

ProofVision

PV09EU  
EU TOOTHBRUSH CHARGER

Compatible with  
**Oral-B and Braun**  
Rechargeable Electric  
Toothbrushes  
(excluding iO and Pulsonic models)



IPX7

ROHS



If your local language is not provided,  
please contact your local retailer.

Patent Pending

ProofVision, Unit 1, Avond House,  
Belvue Road, Northolt, London, UB5 5HT

+44 (0) 203 4111 693

technical@proofvision.co.uk

CUSTOMER CARE CENTRE

ProofVision

**EN INTENDED USE**

1. This product is compatible with all Oral-B and Braun rechargeable electric toothbrushes, excluding iO and Pulsonic models.
2. Please check with manufacturer's instructions for suitability with toothbrush model.
3. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
4. Children shall not play with the appliance.
5. Cleaning and user maintenance shall not be carried out by children without supervision.

**Warning : Do not use this appliance near bathtubs, sinks or any other containers filled with water. Do not immerse in water or any other liquids.**



**DISPOSAL OF TOOTHBRUSH CHARGER**

1. This symbol on the product or on its packaging indicates that this product shall not be treated as household waste.
2. Instead it shall be handed over to the applicable collection point for the recycling of electrical and electronic equipment.
3. By ensuring this product is disposed of correctly, you will help prevent potential negative consequences for the environment and human health, which could otherwise be caused by inappropriate waste handling of this product.
4. The recycling of materials will help to conserve natural resources.

**CLEANING INSTRUCTIONS**

1. To maintain the finish of this product, wipe over with a soft dry cloth periodically.
2. Do not use harsh chemical solvents which may discolour or damage the finish.
3. Unit should not be plugged in during cleaning.

**DE Verwendungszeit**

1. Dieses Produkt ist mit allen wiederaufladbaren elektrischen Zahnbürsten von Oral-B und Braun kompatibel, mit Ausnahme der Modelle iO und Pulsonic.
2. Bitte prüfen Sie anhand der Anweisungen des Herstellers, ob die Zahnbürste für Ihr Modell geeignet ist.
3. Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit eingeschränkten physischen, sensorischen oder geistigen Fähigkeiten oder mangelnder Erfahrung und Kenntnis benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die damit verbundenen Gefahren verstehen.
4. Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
5. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht von Kindern ohne Aufsicht durchgeführt werden.

**Warnung: Verwenden Sie dieses Gerät nicht in der Nähe von Badewannen, Waschbecken oder anderen mit Wasser gefüllten Behältern. Tauchen Sie es nicht in Wasser oder andere Flüssigkeiten ein.**



**ENTSORGUNG VON ZAHNBÜRSTEN-LADEGERÄTEN**

1. Dieses Symbol auf dem Produkt oder seiner Verpackung bedeutet, dass dieses Produkt nicht als Haushaltsabfall behandelt werden darf.
2. Stattdessen ist es bei der zuständigen Sammelstelle für das Recycling von Elektro- und Elektronikgeräten abzugeben.
3. Indem Sie sicherstellen, dass dieses Produkt ordnungsgemäß entsorgt wird, tragen Sie dazu bei, mögliche negative Folgen für die Umwelt und die menschliche Gesundheit zu vermeiden, die andernfalls durch eine unsachgemäße Abfallentsorgung dieses Produkts verursacht werden könnten.
4. Das Recycling von Materialien trägt zur Erhaltung der natürlichen Ressourcen bei.

**REINIGUNGSHINWEISE**

1. Um die Oberfläche dieses Produkts zu erhalten, wischen Sie es regelmäßig mit einem weichen, trockenen Tuch ab.
2. Verwenden Sie keine scharfen chemischen Lösungsmittel, die die Oberfläche verfärben oder beschädigen könnten.
3. Das Gerät sollte während der Reinigung nicht eingesteckt sein.

**FR UTILISATION PRÉVUE**

1. Ce produit est compatible avec toutes les brosses à dents électriques rechargeables Oral-B et Braun, à l'exception des modèles iO et Pulsonic.
2. Veuillez vérifier dans les instructions du fabricant si le modèle de brosse à dents convient.
3. Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances s'ils ont reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et s'ils comprennent les risques encourus.
4. Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
5. Le nettoyage et l'entretien par l'utilisateur ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.

**Avertissement : N'utilisez pas cet appareil à proximité d'une baignoire, d'un évier ou de tout autre récipient rempli d'eau. Ne pas plonger dans l'eau ou tout autre liquide.**



**ÉLIMINATION DU CHARGEUR DE BROSSÉ À DENTS**

1. Ce symbole sur le produit ou sur son emballage indique que ce produit ne doit pas être traité comme un déchet ménager.
2. Il doit plutôt être remis au point de collecte applicable pour le recyclage des équipements électriques et électroniques.
3. En vous assurant que ce produit est éliminé correctement, vous contribuerez à prévenir les conséquences négatives potentielles pour l'environnement et la santé humaine, qui pourraient autrement être causées par une manipulation inappropriée des déchets de ce produit.
4. Le recyclage des matériaux contribuera à la préservation des ressources naturelles.

**INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE**

1. Pour préserver la finition de ce produit, passez périodiquement un chiffon doux et sec.
2. N'utilisez pas de solvants chimiques agressifs qui pourraient décolorer ou endommager la finition.
3. L'appareil ne doit pas être branché pendant le nettoyage.

## IT USO PREVISTO

1. Questo prodotto è compatibile con tutti gli spazzolini elettrici ricaricabili Oral-B e Braun, esclusi i modelli iO e Pulsonic.
2. Verificare l'idoneità del modello di spazzolino in base alle istruzioni del produttore.
3. Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini a partire dagli 8 anni di età e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, a condizione che abbiano ricevuto supervisione o istruzioni sull'uso dell'apparecchio in modo sicuro e che comprendano i pericoli connessi.
4. I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
5. La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere eseguite da bambini senza supervisione.

**Avvertenza : Non utilizzare questo apparecchio in prossimità di vasche da bagno, lavandini o altri contenitori pieni d'acqua. Non immergere in acqua o altri liquidi.**



### SMALTIMENTO DEL CARICATORE DELLO SPAZZOLINO

1. Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere trattato come rifiuto domestico.
2. Il materiale deve invece essere consegnato al centro di raccolta per il riciclaggio delle apparecchiature elettriche ed elettroniche.
3. Assicurandovi che questo prodotto venga smaltito correttamente, contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e la salute umana, che potrebbero altrimenti essere causate da una gestione inappropriata dei rifiuti di questo prodotto.
4. Il riciclo dei materiali contribuisce a preservare le risorse naturali.

## ISTRUZIONI PER LA PULIZIA

1. Per mantenere la finitura di questo prodotto, passare periodicamente un panno morbido e asciutto.
2. Non utilizzare solventi chimici aggressivi che potrebbero scolorire o danneggiare la finitura.
3. L'unità non deve essere collegata alla presa di corrente durante la pulizia.

## ES USO PREVISTO

1. Este producto es compatible con todos los cepillos eléctricos recargables Oral-B y Braun, excluyendo los modelos iO y Pulsonic.
2. Por favor, compruebe con las instrucciones del fabricante la idoneidad con el modelo de cepillo de dientes.
3. Este aparato puede ser utilizado por niños a partir de 8 años y por personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos si han recibido supervisión o instrucciones sobre el uso del aparato

de forma segura y comprenden los peligros que conlleva.

4. Los niños no deben jugar con el aparato.
5. La limpieza y el mantenimiento del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.

**Advertencia : No utilice este aparato cerca de bañeras, fregaderos o cualquier otro recipiente lleno de agua. No lo sumerja en agua ni en ningún otro líquido.**



### ELIMINACIÓN DEL CARGADOR DEL CEPILLO DE DIENTES

1. Este símbolo en el producto o en su embalaje indica que este producto no debe ser tratado como residuo doméstico.
2. En su lugar, deberá entregarse al punto de recogida correspondiente para el reciclaje de aparatos eléctricos y electrónicos.
3. Al asegurarse de que este producto se desecha correctamente, ayudará a evitar posibles consecuencias negativas para el medio ambiente y la salud humana, que de otro modo podrían ser causadas por la manipulación inadecuada de los residuos de este producto.
4. El reciclaje de los materiales ayudará a conservar los recursos naturales.

### INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA

1. To maintain the finish of this product, wipe over with a soft dry cloth periodically.
2. Do not use harsh chemical solvents which may discolour or damage the finish.
3. Unit should not be plugged in during cleaning.

## PT PRZEZNACZENIE

1. Ten produkt jest kompatybilny ze wszystkimi szczoteczkami elektrycznymi Oral-B i Braun, z wyjątkiem modeli iO i Pulsonic.
2. Sprawdź w instrukcji producenta, czy pasuje do modelu szczoteczki do zębów.
3. To urządzenie może być używane przez dzieci powyżej 8 roku życia oraz osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub umysłowymi, a także brakiem doświadczenia i wiedzy tylko pod nadzorem lub po poinstruowaniu w zakresie bezpiecznego użytkowania urządzenia i zrozumienia związanych z tym zagrożeń.
4. To urządzenie to nie zabawka, dzieci nie powinny się nim bawić.
5. Czyszczenie i konserwacja nie mogą być wykonywane przez dzieci bez nadzoru.

**Ostrzeżenie: Nie używaj tego urządzenia w pobliżu wanien, zlewów lub innych pojemników wypełnionych wodą. Nie zanurzaj w wodzie ani innych płynach.**



### UTYLIZACJA ŁADOWARKI DO SZCZOTECZKI DO ZĘBÓW

1. Ten symbol na produkcie lub na jego opakowaniu oznacza, że produkt ten nie może być traktowany jak odpad komunalny.

2. Zamiast tego należy go przekazać do odpowiedniego punktu zbiórki recyklingu sprzętu elektrycznego i elektronicznego.
3. Zapewniając prawidłową utylizację tego produktu, pomożesz zapobiec potencjalnym negatywnym skutkom dla środowiska i zdrowia ludzkiego, które mogłyby być spowodowane niewłaściwą utylizacją tego produktu.
4. Recykling materiałów pomoże chronić zasoby naturalne.

## INSTRUKCJE CZYSZCZENIA

1. Aby zachować wykończenie tego produktu, należy okresowo przecierać go miękką, suchą szmatką.
2. Nie używaj ostrych rozpuszczalników chemicznych, które mogą odbarwić lub uszkodzić wykończenie.
3. Urządzenie nie powinno być podłączone do zasilania podczas czyszczenia.

## NL BEOOGD GEBRUIK

1. Dit product is compatibel met alle Oral-B en Braun oplaadbare elektrische tandenborstels, met uitzondering van de iO en Pulsonic modellen.
2. Raadpleeg de instructies van de fabrikant voor de geschiktheid met het model tandenborstel.
3. Dit apparaat kan gebruikt worden door kinderen vanaf 8 jaar en personen met verminderde lichamelijke, zintuiglijke of geestelijke vermogens of gebrek aan ervaring en kennis, indien zij onder toezicht staan of instructies hebben gekregen betreffende het gebruik van het apparaat op een veilige manier en zij de gevaren begrijpen die hieraan verbonden zijn.
4. Kinderen mogen niet met het toestel spelen.
5. Reiniging en gebruikersonderhoud mogen niet zonder toezicht door kinderen worden uitgevoerd.

**Waarschuwing : Gebruik dit apparaat niet in de buurt van badkuipen, gootstenen of andere vaten die water bevatten. Het apparaat niet onderdompelen in water of andere vloeistoffen.**



### VERWIJDERING VAN DE TANDENBORSTELLADER

1. Dit symbool op het product of op de verpakking geeft aan dat dit product niet als huishoudelijk afval mag worden behandeld.
2. In plaats daarvan moet het worden ingeleverd bij het toepasselijke inzamelpunt voor de recycling van elektrische en elektronische apparatuur.
3. Door ervoor te zorgen dat dit product op de juiste wijze wordt afgevoerd, helpt u mogelijke negatieve gevolgen voor het milieu en de volksgezondheid te voorkomen, die anders zouden kunnen worden veroorzaakt door een onjuiste afvalverwerking van dit product.
4. Door materialen te recyclen worden de natuurlijke hulpbronnen gespaard.

## REINIGINGSINSTRUCTIES

1. Om de glans van dit product te behouden, regelmatig met een zachte, droge doek schoonvegen.
2. Gebruik geen agressieve chemische oplosmiddelen die de afwerking kunnen verkleuren of beschadigen.
3. De stekker van het apparaat mag tijdens het schoonmaken niet in het stopcontact zitten.

## SWE AVSEDD ANVÄNDNING

1. Denna produkt är kompatibel med alla elektriska tandborstar från Oral-B och Braun, med undantag av iO- och Pulsonic-modellerna.
2. Kontrollera med tillverkarens instruktioner för att se om tandborst-modellen är lämplig.
3. Denna produkt kan användas av barn från 8 år och uppåt och av personer med nedsatt fysisk, sensorisk eller mental förmåga eller bristande erfarenhet och kunskap under förutsättning att de övervakas och instrueras om hur de ska använda produkten på ett säkert sätt samt att de förstår riskerna som är förknippade med den.
4. Barn får inte leka med apparaten.
5. Rengöring och underhåll av apparaten får inte utföras av barn utan uppsikt.

**Varning: Använd inte utrustningen i närheten av badkar, handfat eller annat som är fyllt med vatten. Doppa inte ner apparaten i vatten eller andra eventuella vätskor.**



### KASSERING AV TANDBORSTLADDARE

1. Denna symbol på produkten eller förpackningen anger att produkten inte ska hanteras som hushållsavfall.
2. Den ska istället lämnas in på en återvinningscentral för elektrisk och elektronisk utrustning.
3. Genom att göra dig av med produkten på korrekt sätt bidrar du till att förhindra eventuella negativa effekter på miljön och människors hälsa, vilket annars skulle kunna orsakas av olämplig avfallshantering av produkten.
4. Materialåtervinning bidrar till bevarandet av naturresurser.

## RENGÖRINGSINSTRUKTIONER

1. För att bibehålla produktens ytbehandling bör du regelbundet torka av den med en mjuk och torr trasa.
2. Använd inga starka kemiska lösningsmedel som kan missfärga eller skada ytan.
3. Apparaten får inte vara ansluten till eluttaget när du rengör den.